

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG - Industriestrasse 1 - 3 - DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr. 42205803	Num. spediz. Sendungs-Nr. 49678877	GiornoSped. Versandtag 2020-08-18
Cod. cl. Kunden-Nr. 024466	Codice fornitore Lieferanten-Nr. 91000733	Pagina Seite 1
Ns. rif. Unsere Zeichen SP/HMK-PK	Tel. int. Hausruf	

MR360

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen
FCA HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
		VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU		KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE
*****	Numero d'ordine	0196154	Quantità dichiarata:	18816
	Bolla	42205803	Quantità effettiva:	
	Magazzino	73/5061	Tipo Imballaggio:	8
	N. ordine cliente	550003885102	Quantità Imballi:	
	Vostro riferimento	411	Conformità alle schede d'imballo:	☒ ☐ NO
	Dati supplementari	20170714	Data controllo:	26/8/20
			Firma	<i>[Signature]</i>
0010	Nr-art-clie	9009066575	18816	
		082748497-6063-10		
	082-748-497	F-605191.K/0-7#W		
		COM-Code DI		
	Paese origine	GERMANIA		
	Charge	0037942205	di cui	2352# 964480231 002
	Charge	0037942205	di cui	2352# 964480499 004
	Charge	0037942205	di cui	2352# 964481248 005
	Charge	0037942205	di cui	2352# 964482278 006
	Charge	0037942205	di cui	2352# 964484110 001
	Charge	0037942205	di cui	2352# 964484585 007
	Charge	0037942205	di cui	2352# 964484844 008
	Charge	0037942205	di cui	2352# 964485011 003
	Lista imballi del DDT (gestione vuoti):		Descriz. clienti	
	8 P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG		TBA-500274	
	8 P-26-SGP3 Pallet 800X600X160-INA-HLZ		TBA-500274	
	2688 P-42-GN3-225X44X42-42 Tube 44X42x227.5		KUEHNE+NAGEL S.r.l.	
	64 P-14-C0328 SLC GR-400X300X280-PP		Via dei Ciclamini, snc- 70026 Modugno (BA)	
	Lista pacchi per spediz.:		26 AGO 2020	
	Nrsped/Index Kolli	PesoL.	tara	Nr. espresso riserva di
MW PAL	806 X 606 X 720 mm	108,5	40,3	340476439644841100
	49678877-001 964484110	108,5	40,3	340476439644802316
	49678877-002 964480231			
	Continuazione 2			

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

12:14

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach **EX**

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr. 42205803	Num. spediz. Sendungs-Nr. 49678877	GiornoSped. Versandtag 2020-08-18
Cod. cl. Kunden-Nr. 024466	Codice fornitore Lieferanten-Nr. 91000733	Pagina Seite 2
Ns. rif. Unsere Zeichen SP/HMK-PK	Tel. int. Hausruf	

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno **BA**

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. **526**
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condit. consegna / Lieferbedingungen **FCA** Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen **HERZOGENAURACH**

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-cls / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
MW PAL		806 X 606 X 720 mm		
	49678877-003	964485011	108,0 39,8 3404	76439644850119
	49678877-004	964480499	108,5 40,3 3404	76439644804990
	49678877-005	964481248	108,5 40,3 3404	76439644812483
	49678877-006	964482278	109,0 40,8 3404	76439644822789
	49678877-007	964484585	108,5 40,3 3404	76439644845856
	49678877-008	964484844	109,0 40,8 3404	76439644848444
Somma per spediz. 49678877 8 colli			868,5 322,9	2,813 m3
SCHWEITZER, LUDWIGSBURG				
AVIEXP42205803				
A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.				
Ufficio Spedizioni Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3 DE-91074 Herzogenaurach SI/HZA-SLEL Manuel Dronsgalla, Tel. +49(9132)82-86746, Fax +49(9132)82-457830				

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

12:14



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 20-006393 vom 18.08.2020



20-006393

Ludwigsburg, 18.08.2020

Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAUACH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu Modugno Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 21.08.2020		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAUACH Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 18.08.2020		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 42205831 42205813 42205804 42205803 42205794 42205799 42205786 42205784 42205776 42205779 42205130 42199576	11 Anzahl der LM Nombre des colis 108	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 16.394
			15 Umfang cbm 73,58
Summe: Total:		108,00 COLLI	16.394,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von _____ bis _____ km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durchgeführt und ist ordnungsgemäß. KUEHNLE INACCEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 26 AGO 2020 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"	
19 Kfz Anhänger Fahrer	Amliches Kennzeichen	Nutzlast in t	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
 Konto: 0501540600
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
 SWIFT: DRESDEF604